WALDHAUSEN
DIE GANZE WELT DES KEITSPORTS

Waldhausen GmbH & Co. KG
Von-Hünefeldt-Str. 53
50829 Köln | Germany
info@waldhausen.com

www.waldhausen.com

DE

Wiederaufladbare Lithium-Ionen Batterie/Powerbank
Art.-Nr. 386700
Diese wiederaufladbare Lithium-Ionen Batterie (Powerbank) gewährleistet eine sichere und effiziente Stromversorgung und ist mit einer CE Kennzeichnung versehen.

Hersteller
Waldhausen GmbH & Co. KG
Von-Hünefeldtstraße 53 | 50829 Köln | Deutschland
+49 (0) 221-58801-0
info@waldhausen.com | www.waldhausen.com

Sicherheitshinweise
- Produkt nicht öffnen, zerlegen oder modifizieren. Es besteht Brand- und Explosionsgefahr.
- Gerät vor extremen Temperaturen (+0 °C / +40 °C), direkter Sonneneinstrahlung, Feuer und Feuchtigkeit schützen.
- Nicht in Wasser tauchen oder Feuchtigkeit aussetzen.
- Anschlüsse nicht kurzschließen. Metallische Gegenstände von den Ladeports fernhalten.
- Gerät nicht verwenden, wenn es beschädigt, aufgebläht, undicht ist oder ungewöhnlich zu riechen entwickelt.
- Nicht fallen lassen, quetschen oder starker mechanischer Belastung aussetzen.
- Nur mit geeigneten, CE-konformen Ladegeräten verwenden.
- Während des Ladevorgangs nicht unbeaufsichtigt auf brennbaren Materialien betreiben.
- Bei Rauch, Geruch oder starker Erwärmung sofort vom Strom trennen.
- Nicht im Hausmüll entsorgen. Entsorgung gemäß den geltenden Vorschriften für Elektro- und Batteriealtgeräte.
- Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.

Lieferumfang
Überprüfen Sie bitte den Lieferumfang auf sichtbare Schäden:
- 1x Powerbank, 5000 mAh
- 1x USB Ladekabel

Technische Daten
- Kapazität: 5000 mAh/3.7V
- Typ-C Input & Output 1: DC5V-2A
- 2x Output 2: DC5V-2.1 A
- Schutzfunktionen: Überladungs-, Überspannungs-, Kurzschluss- und Überhitzungsschutz
- Maße: 92 x 64 x 12 mm
- Ladezeit: 2.5 - 4.0 Stunden
- Ladezyklen: ca. 500
- Ladeanzeige: LED-Indikator

Gebrauchshinweis
Diese wiederaufladbare Powerbank ist für folgende Endgeräte von Waldhausen konzipiert:
- 32572 Heizweste ELT Comfort Heat
- 32670 Heizparka ELT Comfort Heat
- 32671 Heizerthose ELT Comfort Heat
- 32673 Heizgürtel ELT Comfort Heat
- 386701 Waldhausen Health + Care Sprunggelenks Gamasche
- 386601 Waldhausen Health + Care Gamasche

Die Powerbank verfügt über folgende Bedienelemente:
1. Ein-/Ausschalter: Durch einmaliges Drücken einschalten, zweimaliges Drücken schaltet das Gerät aus.
2. USB-A Anschluss: Anschluss für das Endgerät.
3. USB-C Anschluss: Laden des integrierten Akkus.
4. Status-LEDs: Anzeige der aktuellen Kapazität.

Laden der Powerbank
1. Verbinden Sie die Powerbank mit dem USB Ladekabel und einem geeigneten Ladegerät. Der Ladevorgang startet automatisch.
2. Während des Ladevorgangs zeigen die Status-LEDs die noch verfügbare Kapazität und den aktuellen Akku-Ladestatus.
3. Der Ladevorgang ist beendet, wenn alle LEDs leuchten.
4. Sobald die Powerbank vollständig geladen ist, trennen Sie sie vom Netz.

Verbleibende Leistung
Energiezustand:

Licht: ● an O aus	Kapazität
○○○○	< 25%
●○○○	26% - 50%
●●○○	51% - 75%
●●●○	76% - 99%
●●●●	100%

Verwendung der Powerbank
1. Schließen Sie die Powerbank mit dem passenden Kabel an das Endgerät an.
2. Die Stromzufuhr beginnt automatisch.
3. Nach Gebrauch trennen Sie die Powerbank vom Gerät.

Fehlerbehebung

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Powerbank lädt nicht	Defektes Kabel oder Netzteil	Verwenden Sie ein anderes Ladekabel oder Netzteil
Endgerät erhält kein Strom	Kabel nicht richtig angeschlossen	Stecker überprüfen
Powerbank wird heiß	Umgebungstemperatur zu hoch	Nutzung unterbrechen und Nutzung in kühlerer Umgebung.

Lagerung und Transport
- Bei Nichtgebrauch trocken und bei Temperaturen zwischen 10°C und 35°C lagern.
- Keine Lagerung in feuchten oder extrem kalten/heißen Umgebungen.
- Beim Transport Kurzschlussschutz beachten (keine Metallgegenstände in der Nähe).

Entsorgung
Gerät nicht im Hausmüll entsorgen. Entsorgung über Sammelstellen für Elektrogeräte.
WEEE-Reg-Nr. DE63080891

Garantiehinweis
Waldhausen gewährt eine Garantie von 2 Jahren ab Rechnungsdatum für die Länder der Europäischen Union. Die gesetzlichen Gewährleistungsrechte bleiben unberührt. Ausschluss von Garantieansprüchen:
- Schäden durch normalen Verschleiß oder unsachgemäße Nutzung.
- Nichtbeachtung von Sicherheitshinweisen.
- Umwelteinflüsse oder Verschleißteile.

Im Garantiefall wenden Sie sich bitte unter Vorlage des Kaufnachweises an Ihren Händler.

Konformitätserklärung
Hiermit erklärt die Waldhausen GmbH & Co. KG, dass das Produkt Wiederaufladbare Li-Ion Batterie/Powerbank, Art. Nr. 386700 den grundlegenden Anforderungen und den relevanten Bestimmungen der folgenden Richtlinien entspricht: 2011/65/EU & 2015/863, 2014/30/EU (EMV)

GB

Rechargeable Lithium-Ion Battery/Powerbank
Item No. 386700
This rechargeable lithium-ion battery (powerbank) ensures safe and efficient power supply and is CE certified.

Manufacturer
Waldhausen GmbH & Co. KG
Von-Hünefeldtstraße 53 | 50829 Köln | Deutschland
+49 (0) 221-58801-0
info@waldhausen.com | www.waldhausen.com

Safety Instructions
- Do not open, disassemble or modify the product. There is a risk of fire and explosion.
- Protect the device from extreme temperatures (+0 °C / +40 °C), direct sunlight, fire and heat sources.
- Do not immerse in water or expose to moisture.
- Do not short-circuit the connections. Keep metal objects away from the charging ports.
- Do not use the device if it is damaged, swollen, leaking or generating unusual heat.
- Do not drop, crush or subject to heavy mechanical stress.
- Only use with suitable, CE-compliant chargers.
- Do not operate on flammable materials while charging.
- Disconnect from the power supply immediately if smoke, odour or excessive heat is detected.
- Do not dispose of in household waste. Dispose of in accordance with the applicable regulations for electrical and battery waste.
- Keep out of the reach of children.

Package Contents
Please check the package for visible damages:
- 1x Powerbank, 5000 mAh
- 1x USB charging cable

Technical Specifications
- Capacity: 5000 mAh/3.7V
- Type-C Input & Output 1: DC5V-2A
- 2x Output 2: DC5V-2.1 A
- Protection functions: Overcharge, overvoltage, short circuit, and overheating protection
- Dimensions: 92 x 64 x 12 mm
- Charging time: 2.5 - 4.0 hours
- Charge cycles: approx. 500
- Charge indicator: LED indicator

Usage Instructions
This rechargeable powerbank is compatible with the following Waldhausen devices:
- 32572 Heated Vest ELT Comfort Heat
- 32670 Heated Parka ELT Comfort Heat
- 32671 Heated Breeches ELT Comfort Heat
- 32673 Heated Belt ELT Comfort Heat
- 386701 Waldhausen Health + Care Boot for hock Gamasche
- 386601 Waldhausen Health + Care Boot

Controls:
1. Power button: Press once to turn on, press twice to turn off.
2. USB-A port: Connects to end device.
3. USB-C port: Charges the integrated battery.
4. Status LEDs: Displays current capacity.

Charging the powerbank
1. Connect the powerbank to a suitable charger using the USB cable. The charging process starts automatically.
2. The status LEDs indicate the current battery level.
3. Charging is complete when all LEDs are lit.
4. Once fully charged, disconnect the powerbank from the power source.

Remaining Power
Indicator:

LED's: ● On O Off	Capacity
○○○○	< 25%
●○○○	26% - 50%
●●○○	51% - 75%
●●●○	76% - 99%
●●●●	100%

Using the powerbank
1. Connect the powerbank to your device using the appropriate cable.
2. Power supply starts automatically.
3. Disconnect the powerbank after use.

Troubleshooting

Problem	Possible Cause	Solution
Powerbank not charging	Defective cable or power adapter	Use a different cable or adapter
No power to device	Connection not secure	Check connections
Powerbank overheating	Ambient temperature too high	Stop use and allow cooling

Storage and Transport
- Store in a dry place between 10°C and 35°C when not in use.
- Avoid exposure to extreme heat or cold.
- Prevent short circuits during transport (avoid metal objects nearby).

Disposal
Do not dispose of the device with household waste. Dispose of it at designated electronic waste collection points.

Warranty Information
Waldhausen provides a 2-year warranty from the invoice date for EU countries. Legal warranty rights remain unaffected.
Exclusions from warranty claims:
- Damage due to normal wear and tear or improper use.
- Non-compliance with safety instructions.
- Environmental influences or wear parts.

In case of warranty claims, please contact your retailer with proof of purchase.

Declaration of Conformity
Waldhausen GmbH & Co. KG hereby declares that the Rechargeable Li-Ion Battery/Powerbank, Item No. 386700, complies with the essential requirements and relevant provisions of the following directives:
2011/65/EU & 2015/863, 2014/30/EU (EMC)

FR

Batterie rechargeable lithium-ion/Powerbank
Réf. 386700
Cette batterie lithium-ion rechargeable (powerbank) assure une alimentation sûre et efficace et est certifiée CE.

Fabricant
Waldhausen GmbH & Co. KG
Von-Hünefeldtstraße 53 | 50829 Cologne | Allemagne
+49 (0) 221-58801-0
info@waldhausen.com, www.waldhausen.com

Consignes de sécurité
- N'ouvrez pas, ne démontez pas et ne modifiez pas le produit. Il existe un risque d'incendie et d'explosion.
- Protégez l'appareil des températures extrêmes (+0 °C / +40 °C), des rayons directs du soleil, du feu et des sources de chaleur.
- Ne plongez pas l'appareil dans l'eau et ne l'exposez pas à l'humidité.
- Ne court-circuitez pas les connecteurs. Tenez les objets métalliques éloignés des ports de rechargement.
- N'utilisez pas l'appareil s'il est endommagé, gonflé, fuit ou dégage une chaleur inhabituelle.
- Ne le laissez pas tomber, ne le serrez pas et ne le soumettez pas à de fortes contraintes mécaniques.
- Utilisez-le uniquement avec des chargeurs adaptés et conformes aux normes CE.
- Ne pas laisser l'appareil sans surveillance sur des matériaux inflammables pendant le chargement.
- Ne pas le débrancher immédiatement en cas de fumée, d'odeur ou de forte chaleur.
- Ne pas le jeter avec les ordures ménagères. Éliminer conformément aux réglementations en vigueur pour les appareils électriques et les batteries usagées.
- Conserver hors de portée des enfants.

Contenu de l'emballage
Vérifiez l'absence de dommages visibles :
- 1x Powerbank, 5000 mAh
- 1x Câble de charge USB

Caractéristiques techniques
- Capacité : 5000 mAh/3.7V
- Entrée & sortie Type-C 1: DC5V-2A
- 2x Sortie 2 : DC5V-2.1A
- Protections : Surcharge, surtension, court-circuit et surchauffe
- Dimensions : 92 x 64 x 12 mm
- Temps de charge : 2,5 - 4,0 mes
- Cycles de charge : env. 500
- Indicateur de charge : LED

Instructions d'utilisation
Cette powerbank est compatible avec les appareils Waldhausen suivants :
- 32572 Gilet chauffant ELT Comfort Heat
- 32670 Parka chauffant ELT Comfort Heat
- 32671 Pantalon d'équitation chauffant ELT Comfort Heat
- 326730 1 Ceinture chauffante ELT Comfort Heat
- 386701 Guêtres pour la cheville Waldhausen Health + Care
- 386601 Guêtres Waldhausen Health + Care

Commandes :
1. Bouton d'alimentation : Appuyer une fois pour allumer, deux fois pour éteindre.
2. Port USB-A : Connexion avec l'appareil final.
3. Port USB-C : Charge de la batterie intégrée.
4. LED de statut : Indique la capacité actuelle.

Chargement de la Powerbank
1. Connectez la powerbank à un chargeur approprié avec le câble USB. La charge démarre automatiquement.
2. Les LED indiquent le niveau de charge actuel.
3. La charge est terminée lorsque toutes les LED sont allumées.
4. Débranchez la powerbank une fois complètement chargée.

Puissance restante
État de l'énergie :

Lumière : ● allumée O éteinte	Capacité
○○○○	< 25%
●○○○	26% - 50%
●●○○	51% - 75%
●●●○	76% - 99%
●●●●	100%

Utilisation de la Powerbank
1. Connectez la powerbank à l'appareil avec le câble approprié.
2. L'alimentation démarre automatiquement.
3. Déconnectez la powerbank après utilisation.

Dépannage

Problème	Cause possible	Solution
La powerbank ne charge pas	Câble ou adaptateur défectueux	Utiliser un autre câble ou adaptateur
L'appareil ne reçoit pas d'énergie	Mauvaise connexion	Vérifier les connexions
La powerbank chauffe	Température ambiante trop élevée	Arrêter l'utilisation et laisser refroidir

Stockage et transport
- Stocker dans un endroit sec entre 10°C et 35°C.
- Éviter les températures extrêmes.
- Prévenir les courts-circuits (éviter les objets métalliques proches).

Recyclage
Ne pas jeter l'appareil avec les déchets ménagers. Déposer dans un centre de recyclage pour déchets électroniques.

Garantie
Waldhausen offre une garantie de 2 ans à partir de la date de facture dans les pays de l'UE. Les droits de garantie légale restent inchangés.
Exclusions de garantie :
- Usure normale ou mauvaise utilisation.
- Non-respect des consignes de sécurité.
- Influences environnementales ou pièces d'usure.

En cas de réclamation, contactez votre revendeur avec une preuve d'achat.

Déclaration de conformité
Waldhausen GmbH & Co. KG déclare que la Batterie rechargeable Li-Ion/Powerbank, Réf. 386700, est conforme aux exigences essentielles et aux dispositions des directives suivantes :
2011/65/UE & 2015/863, 2014/30/UE (CEM)

IT

Batteria ricaricabile agli ioni di litio/Powerbank
Art. n. 386700
Questa batteria ricaricabile agli ioni di litio (powerbank) garantisce una ricarica sicura ed efficiente ed è certificata CE.

Produttore
Waldhausen GmbH & Co. KG
Von-Hünefeldtstraße 53 | 50829 Colonia | Germania
+49 (0) 221-58801-0
info@waldhausen.com, www.waldhausen.com

Istruzioni di sicurezza
- Non aprire, smontare o modificare il prodotto. Esiste il pericolo di incendio ed esplosione.
- Proteggere il dispositivo da temperature estreme (+0 °C / +40 °C), luce solare diretta, fuoco e fonti di calore.
- Non immergere in acqua né esporre all'umidità.
- Non cortocircuitare i connettori. Tenere gli oggetti metallici lontani dalle porte di ricarica.
- Non utilizzare il dispositivo se è danneggiato, gonfio, presenta perdite o sviluppa un calore insolito.
- Non lasciarlo cadere, schiacciarlo o sottoporlo a forti sollecitazioni meccaniche.
- Utilizzare solo caricabatterie adeguati e conformi alla normativa CE.
- Non utilizzare su materiali infiammabili durante il processo di ricarica.
- In caso di fumo, odore o forte surriscaldamento, scollegare immediatamente dall'alimentazione elettrica.
- Non smaltire nei rifiuti domestici. Smaltire secondo le norme vigenti per i dispositivi elettrici e le batterie usate.
- Tenere fuori dalla portata dei bambini.

Contenuto della confezione
Verificare che il contenuto non presenti danni visibili:
- 1x Powerbank, 5000 mAh
- 1x Cavo di ricarica USB

Dati tecnici
- Capacità: 5000 mAh/3.7V
- Ingresso e uscita Tipo-C 1: DC5V-2A
- 2x Uscita 2: DC5V-2.1A
- Protezione: Protezione da sovraccarico, sovratensione, cortocircuito e surriscaldamento
- Dimensioni: 92 x 64 x 12 mm
- Tempo di ricarica: 2,5 - 4,0 ore
- Cicli di ricarica: circa 500
- Indicatore di carica: LED

Istruzioni per l'uso
Questa powerbank ricaricabile è compatibile con i seguenti dispositivi Waldhausen:
- 32572 Giubbotto riscaldante ELT Comfort Heat
- 32670 Parka riscaldante ELT Comfort Heat
- 32671 Pantaloni da equitazione riscaldati ELT Comfort Heat
- 326730 1 Cintura riscaldata ELT Comfort Heat
- 386701 Stinchiera Waldhausen Health + Care per carpo
- 386601 Stinchiera Waldhausen Health + Care

Comandi:
1. Pulsante di accensione: Premere una volta per accendere, due volte per spegnere.
2. Porta USB-A: Collegamento al dispositivo finale.
3. Porta USB-C: Ricarica della batteria integrata.
4. LED di stato: Mostra la capacità attuale.

Ricarica della Powerbank
1. Collegare la powerbank a un caricatore adatto utilizzando il cavo USB. La ricarica inizia automaticamente.
2. I LED di stato indicano il livello attuale della batteria.
3. La ricarica è completa quando tutti i LED sono accesi.
4. Una volta completamente carica, scollegare la powerbank dalla rete elettrica.

Potenza residua
Stato energetico:

Luce: ● accesa O spenta	Capacità
○○○○	< 25%
●○○○	26% - 50%
●●○○	51% - 75%
●●●○	76% - 99%
●●●●	100%

Utilizzo della Powerbank
1. Collegare la powerbank al dispositivo con il cavo appropriato.
2. La ricarica si avvia automaticamente.
3. Dopo l'uso, scollegare la powerbank dal dispositivo.

Risoluzione dei problemi

Problema	Possibile causa	Soluzione
La powerbank non si carica	Cavo o caricatore difettoso	Usare un altro cavo o caricatore
Il dispositivo non riceve energia	Collegamento non corretto	Controllare il collegamento del cavo
La powerbank si surriscalda	Temperatura ambiente troppo alta	Interrompere l'uso e lasciare raffreddare

Conservazione e trasporto
- Conservare in un luogo asciutto tra 10°C e 35°C quando non è in uso.
- Evitare ambienti estremamente caldi o freddi.
- Prevenire cortocircuiti durante il trasporto (evitare oggetti metallici vicini).

Smaltimento
Non smaltire il dispositivo con i rifiuti domestici. Portarlo ai punti di raccolta per rifiuti elettronici.

Garanzia
Waldhausen offre una garanzia di 2 anni dalla data di fatturazione nei paesi dell'UE. I diritti di garanzia legale rimangono invariati.
Esclusioni dalla garanzia:
- Danni dovuti a usura normale o uso improprio.
- Mancata osservanza delle istruzioni di sicurezza.
- Influenze ambientali o parti soggette a usura.

Per richieste di garanzia, contattare il rivenditore con la prova d'acquisto.

Dichiarazione di conformità
Waldhausen GmbH & Co. KG dichiara che la Batteria ricaricabile agli ioni di litio/Powerbank, Art. n. 386700, è conforme ai requisiti essenziali e alle disposizioni pertinenti delle seguenti direttive:
2011/65/UE & 2015/863, 2014/30/UE (EMC)

ES

Batería recargable de iones de litio/Powerbank
Nº de artículo: 386700
Esta batería recargable de iones de litio (Powerbank) garantiza un suministro de energía seguro y eficiente y cuenta con la certificación CE.

Fabricante
Waldhausen GmbH & Co. KG
Von-Hünefeldtstraße 53
50829 Colonia, Alemania
+49 (0) 221-58801-0
info@waldhausen.com, www.waldhausen.com

Instrucciones de seguridad
- No abra, modifique o desmonte el producto. Existe el peligro de incendio y explosión.
- Proteja el dispositivo de temperaturas extremas (+0 °C / +40 °C), luz solar directa, fuego o fuentes de calor.
- No sumerja en agua ni exponga al ambiente.
- Evite cortocircuitar los conectores. Tenga los objetos metálicos lejos de los puertos de carga.
- No utilizarlo si dispositivo se ha dañado, se ha hinchado, ha estado expuesto a fuentes de calor o presenta fuga.
- No lo deje caer, aplaste o someta a presiones mecánicas.
- Utilizarlo únicamente con cargadores adecuados y conformes a la normativa CE.
- No lo deje sin supervisar si está cargando sobre materiales inflamables.
- Si hay humo, olor o calor excesivo, desconecte inmediatamente de la red eléctrica.
- No lo tire a la basura doméstica. Deseche de acuerdo con las normas vigentes para dispositivos eléctricos y baterías.
- Mantenga fuera del alcance de los niños.

Contenido del paquete
Por favor, revise el contenido del paquete para detectar posibles daños visibles:
- 1x Powerbank, 5000 mAh
- 1x Cable de carga USB

Datos técnicos
- Capacidad: 5000 mAh/3.7V
- Entrada y salida Tipo-C 1: DC5V-2A
- 2x Salida 2: DC5V-2.1A
- Protecciones: Protección contra sobrecarga, sobretensión, cortocircuito y sobrecalentamiento
- Dimensiones: 92 x 64 x 12 mm
- Tiempo de carga: 2,5 - 4,0 horas
- Ciclos de carga: aprox. 500
- Indicador de carga: LED indicador

Instrucciones de uso
Esta Powerbank recargable es compatible con los siguientes dispositivos de Waldhausen:
- 32572 Chaleco térmico ELT Comfort Heat
- 32670 Abrigo calefactable ELT Comfort Heat
- 32671 Pantalón de equitación calefactable ELT Comfort Heat
- 326730 1 Cinturón calefactable ELT Comfort Heat
- 386701 Protector para la articulación del tobillo Waldhausen Health + Care
- 386601 Protector para articulaciones Waldhausen Health + Care

Elementos de control de la Powerbank:
1. Botón de encendido/apagado: Un solo clic para encender, doble clic para apagar.
2. Puerto USB-A: Collegamento al dispositivo finale.
3. Puerto USB-C: Para cargar la batería interna.
4. LEDs de estado: Indican la capacidad actual.

Carga de la Powerbank
1. Conecte la Powerbank al cable de carga USB y a un cargador adecuado. La carga comenzará automáticamente.
2. Durante la carga, los LEDs de estado indican la capacidad restante y el estado de carga de la batería.
3. La carga se completa cuando todos los LEDs están encendidos.
4. Una vez que la Powerbank esté completamente cargada, desconéctela de la red eléctrica.

Potencia restante
Estado de energía:

Luz: ● encendida O apagada	Capacidad
○○○○	< 25%
●○○○	26% - 50%
●●○○	51% - 75%
●●●○	76% - 99%
●●●●	100%

Uso de la Powerbank
1. Conecte la Powerbank al dispositivo final con el cable adecuado.
2. La alimentación comienza automáticamente.
3. Después del uso, desconecte la Powerbank del dispositivo.

Solución de problemas

Problema	Posible causa	Solución
La Powerbank no carga	Cable o adaptador defectuoso	Utilice otro cable o adaptador de carga
El dispositivo no recibe energía	Conexión incorrecta del cable	Verifique la conexión del enchufe
La Powerbank se calienta	Temperatura ambiente demasiado alta	Detenga el uso y reanude en un entorno más fresco

Almacenamiento y transporte
- Cuando no esté en uso, almacenar en un lugar seco y a temperaturas entre 10°C y 35°C.
- No almacenar en entornos húmedos o extremadamente fríos/calurosos.
- Durante el transporte, evitar cortocircuitos (no colocar cerca de objetos metálicos).

Eliminación
No desechar el dispositivo con los residuos domésticos. Depositar en los puntos de recolección para dispositivos electrónicos.

Garantía
Waldhausen ofrece una garantía de 2 años a partir de la fecha de la factura en los países de la Unión Europea. Los derechos legales de garantía no se ven afectados.
Exclusión de garantía:
- Daños por desgaste normal o uso inadecuado.
- No seguir las instrucciones de seguridad.
- Factores ambientales o piezas de desgaste.

En caso de garantía, contacte a su distribuidor con el comprobante de compra.

Declaración de conformidad
Por la presente, Waldhausen GmbH & Co. KG declara que el producto Batería recargable de iones de litio/Powerbank, Nº de artículo 386700, cumple con los requisitos esenciales y las disposiciones pertinentes de las siguientes directivas:
2011/65/EU & 2015/863, 2014/30/EU (CEM).

NL

Oplaadbare lithium-ion batterij/Powerbank
Art.nr. 386700
Deze oplaadbare lithium-ion batterij (powerbank) zorgt voor een veilige en efficiënte stroomvoorziening en is CE-gemarkeerd.

Fabrikant
Waldhausen GmbH & Co. KG
Von-Hünefeldtstraße 53 | 50829 Keulen | Duitsland
+49 (0) 221-58801-0
info@waldhausen.com, www.waldhausen.com

Veiligheidsinstructies
- Product niet openen, demonteren of wijzigen. Er bestaat brand- en explosiegevaar.
- Apparaat beschermen tegen extreme temperaturen (+0 °C / +40 °C), direct zonlicht, vuur en warmtebronnen.
- Niet in water onderdompelen of aan vocht blootstellen.
- Aansluitingen niet kortsluiten. Metalen voorwerpen uit de buurt van de laadpoorten houden.
- Apparaat niet gebruiken als het beschadigd, opgezwollen, lek is of ongebruikelijke hitte ontwikkelt.
- Niet laten vallen, platten of blootstellen aan sterke mechanische belasting.
- Alleen gebruiken met geschikte, CE-goedkeurende opladers.
- Tijdens het opladen niet onbeheerd op brandbare materialen gebruiken.
- Bij rook, geur of sterke opwarming onmiddellijk van de stroom loskoppelen.
- Niet bij het huisvuil weggooien. Afvoeren volgens de geldende voorschriften voor afgedankte elektrische apparaten en batterijen.
- Buiten het bereik van kinderen bewaren.

Leveringsomfang
Controleer de levering op zichtbare schade:
- 1x Powerbank, 5000 mAh
- 1x USB oplaadkabel

Technische gegevens
- Capaciteit: 5000 mAh/3.7V
- Type-C Ingang & Uitgang 1: DC5V-2A
- 2x Uitgang 2: DC5V-2.1A
- Beschermingsfuncties: Overlaad-, overspannings-, kortsluit- en oververhittingsbeveiliging
- Afmetingen: 92 x 64 x 12 mm
- Oplaadtijd: 2,5 - 4,0 uur
- Oplaadcycli: ca. 500
- Oplaadindicatie: LED-indicator

Gebruiksaanwijzing
Deze oplaadbare powerbank is compatibel met de volgende apparaten van Waldhausen:
- 32572 Verwarmingsvest ELT Comfort Heat
- 32670 Verwarmingsparka ELT Comfort Heat
- 32671 Verwarmingsrijbroek ELT Comfort Heat
- 326730 1 Verwarmingsriem ELT Comfort Heat
- 386701 Protector para la articulación del tobillo Waldhausen Health + Care Enkelbeschermer
- 386601 Waldhausen Health + Care Bandage

De powerbank heeft de volgende bedieningsknoppen:
1. Inschakelknop: Druk eenmaal in om in te schakelen, druk twee keer om uit te schakelen.
2. USB-A-aansluiting: Aansluiting voor het apparaat.
3. USB-C-aansluiting: Opladen van de ingebouwde batterij.
4. Status-LED's: Weergave van de huidige capaciteit.

***Opladen van de Powerbank**
1. Verbind de powerbank met de USB-oplaadkabel en een geschikt oplader. Het opladen begint automatisch.
2. Tijdens het opladen geven de status-LED's de nog beschikbare capaciteit en de huidige batterijstatus weer.
3. Het opladen is voltooid wanneer alle LED's branden.
4. Zodra de powerbank volledig is opgeladen, koppel je deze los van het net.

Resterende vermogen
Energie-status:

Licht: ● aan O uit	Capaciteit
○○○○	< 25%
●○○○	26% - 50%
●●○○	51% - 75%
●●●○	76% - 99%
●●●●	100%

Gebruik van de powerbank:
1. Verbind de powerbank met je apparaat via de juiste kabel.
2. De stroomvoorziening begint automatisch.
3. Koppel de powerbank los na gebruik.

Probleemoplossing

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Powerbank laadt niet	Defecte kabel of oplader	Gebruik een ander oplaadkabel of oplader
Apparaat ontvangt geen stroom	Kabel niet goed aangesloten	Controleer de stekker
Powerbank wordt heet	Te hoge omgevingstemperatuur	Stop met gebruiken en gebruik het in een koelere omgeving

Opslag en transport
- Bewaar op een droge plaats bij temperaturen tussen 10°C en 35°C wanneer niet in gebruik.
- Niet opslaan in vochtige of extreem koude/hete omgevingen.
- Let op kortsluitbeveiliging tijdens transport (geen metalen voorwerpen in de buurt).

Afvalverwerking
Gooi het apparaat niet bij het huishoudafval. Gooi het weg bij inzamelpunten voor elektronische apparaten.

Garantie-informatie
Waldhausen biedt 2 jaar garantie vanaf the factuurdatum voor de landen van de Europese Unie. De wettelijke garantie rechten blijven ongewijzigd.
Uitsluiting van garantieclaims:
- Schade door normale slijtage of onjuist gebruik.
- Het niet naleven van veiligheidsinstructies.
- Milieu-invloeden of onderdelen die aan slijtage onderhevig zijn.

In geval van garantie, neem contact op met uw dealer met aankoopbewijs.

Conformiteitsverklaring
Hierbij verklaart Waldhausen GmbH & Co. KG dat het product Oplaadbare Li-Ion batterij/Powerbank, Art. Nr. 386700, voldoet aan de basisvereisten en de relevante bepalingen van de volgende richtlijnen: 2011/65/EU & 2015/863, 2014/30/EU (EMC).

DK

Genopladeligt lithium-ion batteri/Powerbank
Varenr. 386700
Dette genopladelige lithium-ion batteri (powerbank) sikrer en sikker og effektiv strømforsyning og er CE-mærket.

Producent
Waldhausen GmbH & Co. KG
Von-Hünefeldtstraße 53 | 50829 Kolonia | Tyskland
+49 (0) 221-58801-0
info@waldhausen.com, www.waldhausen.com

Sikkerhedsinstruktioner
- Produktet må ikke åbnes, adskilles eller modificeres. Der er risiko for brand og eksplosion.
- Beskyt enheden mod ekstreme temperaturer (+0 °C / +40 °C), direkte sollys, ild og varmekilder.
- Må ikke nedsænkes i vand eller udsættes for fugt.
- Kortslut ikke tilslutningerne. Hold metalgenstande væk fra ladeporterne.
- Brug ikke enheden, hvis den er beskadiget, oppustet, lækker eller udvikler usædvanlig varme.
- Må ikke tabes, klemmes eller udsættes for kraftig mekanisk belastning.
- Må kun anvendes med egnede, CE-godkendte opladere.
- Under opladning må enheden ikke efterlades uden opsyn på brandbare materialer.
- Ved røg, lugt eller kraftig opvarmning skal enheden straks afbrydes fra strømmen.
- Må ikke bortskaffes med husholdningsaaffald. Bortskaffes i henhold til gældende regler for elektrisk og elektronisk affald samt batterier.
- Opbevares utilgængeligt for børn.

Leveringsomfang
Venligst kontroller leveringen for synlige skader:
- 1x Powerbank, 5000 mAh
- 1x USB ladekabel

Tekniske specifikationer
- Kapacitet: 5000 mAh/3.7V
- Type-C Input & Output 1: DC5V-2A
- 2x Output 2: DC5V-2.1A
- Beskyttelsesfunktioner: Overopladning, overspænding, kortslutning og overophedningsbeskyttelse
- Mål: 92 x 64 x 12 mm
- Opladningstid: 2,5 - 4,0 timer
- Opladningscyklus: ca. 500
- Opladningsindikator: LED-indikator

Brugsanvisning
Denne genopladelige powerbank er kompatibel med følgende enheder fra Waldhausen:
- 32572 Varmevest ELT Comfort Heat
- 32670 Varmeparka ELT Comfort Heat
- 32671 Opvarmet bukse ELT Comfort Heat
- 326730 Opvarmet bælte ELT Comfort Heat
- 386701 Waldhausen Health + Care Ankelbeskyttelse
- 386601 Waldhausen Health + Care Benbeskyttelse

Powerbanken har følgende betjeningselementer:
1. Tænd/slukknap: Tryk en gang for at tænde, tryk to gange for at slukke.
2. USB-A-stik: Forbindelse til enheden.
3. USB-C-stik: Opladning af det indbyggede batteri.
4. Status-LED er: Viser aktuel kapacitet.

Opladning af Powerbank
1. Tilslut powerbanken med USB-opladekabel og en passende oplader. Opladningen starter automatisk.
2. Under opladningen viser status-LED'erne den resterende kapacitet og den aktuelle batteristatus.
3. Opladningen er fuldt opladet, skal du afbryde den fra strømforsyningen.

Resterende strøm
Energistatus:

Lys: ● tændt O slukket	Kapacitet
○○○○	< 25%
●○○○	26% - 50%
●●○○	51% - 75%
●●●○	76% - 99%
●●●●	100%

Brug af powerbank:
1. Tilslut powerbanken til din enhed med det passende kabel.
2. Strømforsyningen starter automatisk.
3. Frakobl powerbanken efter brug.

Fejlfinding

Problem	Mulig årsag	Løsning
Powerbank oplader ikke	Defekt kabel eller oplader	Brug et andet opladekabel eller oplader
Enheden modtager ikke strøm	Løse forbindelser	Kontroller stikket
Powerbank bliver varm	For høj omgivelsestemperatur	Stop med at bruge den og brug den i et kølligere miljø

Opbevaring og transport
- Opbevar på et tørt sted ved temperaturer mellem 10°C og 35°C, når den ikke er i brug.
- Opbevar ikke i fugtige eller ekstremt kolde/varme omgivelser.
- Under transport, vær opmærksom på kortslutningsbeskyttelse (hold metalgenstande væk).

Bortskaffelse
Smid ikke enheden i husholdningsaaffald. Bortskaffes via indsamlingssteder for elektronik.

Garantimeddelelse
Waldhausen tilbyder 2 års garanti fra fakturadatoen for lande i EU. De lovpligtige garanti rettigheder forbliver uændrede.
Udelukkelse af garanti krav:
- Skader forårsaget af normalt slid eller forkert brug.
- Manglende overholdelse af sikkerhedsinstruktioner.
- Miljøpåvirkninger eller slidte dele.

Ved garanti, kontakt venligst din forhandler med købsbevis.

Overensstemmelseserklæring
Hermed erklærer Waldhausen GmbH & Co. KG, at produktet Genopladeligt Li-Ion batteri/Powerbank, Art. Nr. 386700, opfylder de grundlæggende krav og de relevante bestemmelser i følgende direktiver: 2011/65/EU & 2015/863, 2014/30/EU (EMC).

PL

Akumulator litowo-jonowy/Powerbank
Nr art. 386700
Ta akumulator litowo-jonowy (powerbank) zapewnia bezpieczne i wydajne zasilanie oraz posiada oznaczenie CE.

Producent
Waldhausen GmbH & Co. KG
Von-Hünefeldtstraße 53 | 50829 Kolonia | Niemcy
+49 (0) 221-58801-0
info@waldhausen.com, www.waldhausen.com

Instrukcje bezpieczeństwa
- Nie otwierać, nie demontować ani nie modyfikować produktu. Istnieje ryzyko pożaru i eksplozji.
- Chronić urządzenie przed skrajnymi temperaturami (+0 °C / +40 °C), bezpośrednim działaniem promieni słonecznych, ogniem i źródłami ciepła.
- Nie zanurzać w wodzie ani nie wystawiać na działanie wilgoci.
- Nie zwierać złączy. Trzymać metalowe przedmioty z dala od portów ładowania.
- Nie używać urządzenia, jeśli jest uszkodzone, spuchnięte, nieszczelne lub nadmiernie się nagrzewa.
- Nie upuszczać, nie zgniatać ani nie narażać na silne obciążenia mechaniczne.
- Używać wyłącznie z odpowiednimi ładowarkami zgodnymi z CE.
- Podczas ładowania nie pozostawiać bez

FI

Ladattava litiumioniakku/Powerbank
Tuotenumero 386700
Tämä ladattava litiumioniakku (powerbank) varmistaa turvallisen ja tehokkaan virtalähteen ja on CE-merkitty.

Valmistaja
Waldhausen GmbH & Co. KG
Von-Hünefeldstraße 53 | 50829 Köln | Saksa
+49 (0) 221-58801-0
info@waldhausen.com, www.waldhausen.com

Turvallisuusohjeet
- Älä avaa, pura tai muokkaa tuotetta. Tulipalon ja räjähdyksen vaara.
- Suojaa laite äärimmäisiltä lämpötiloilta (+0 °C / +40 °C), suoralta auringonpaisteilta, tulelta ja lämmönlähteiltä.
- Älä upota veteen äläkä altista kosteudelle.
- Älä oikosulje liitäntöjä. Pitä metalliesineet poissa latauspisteistä.
- Älä käytä laitetta, jos se on vaurioitunut, turvonnut, vuotaa tai kuumeneen epätavallisesti.
- Älä pudota, purista tai alistu voimakkaalle mekaaniselle rasitukselle.
- Käytä vain sopivien, CE-vaatimusten mukaisten laturoiden kanssa.
- Älä jätä laitetta latauksen aikana ilman valvontaa syttyvien materiaalien päälle.
- Jos ilmenee savua, hajua tai voimakasta kuumenemista, irrota laite välittömästi virtalähteestä.
- Älä käytä kolttaisuojattomia muunnoksia. Hävi voimasuo oleven sähkö- ja elektroniikkalaitteenasa sekä alkkuja koskevien määrämäärien mukaisesti.
- Säilytä lasten ulottumattomissa.

Toimituspakkaus
Tarkista toimitus näkyvien vaurioiden varalta:
- 1x Powerbank, 5000 mAh
- 1x USB-latauskaapeli

Tekniset tiedot
- Kapasiteetti: 5000 mAh/3,7V
- Type-C Sisäänmeno & Ulostulo 1: DC5V-2A
- 2x Ulostulo 2: DC5V-2,1A
- Suojatoimintoi: Ylikuormitus-, ylijännite-, oikosulku- ja ylikuumenemissuojaus
- Mitat: 92 x 64 x 12 mm
- Latausaika: 2,5 - 4,0 tuntia
- Latausjaksot: noin 500
- Latausindikaattori: LED-indikaattori

Käyttöohjeet
Tämä ladattava powerbank on yhteensopiva seuraavien Waldhausen-laitteiden kanssa:
- 32572 Lämmitettävä liivi ELT Comfort Heat
- 32670 Moppivuodepuro napakä ELT Comfort Heat
- 32671 Lämmitettävä ratsastuspinoja ELT Comfort Heat
- 32673 Lämmitettävä vyö ELT Comfort Heat
- 32674 Lämmitettävä ratsastuspinoja ELT Comfort Heat
- 38601 Waldhausen Health + Care Tuki

Powerbankissa on seuraavat ohjauskomponentit:
1. Käynnistys-/sammutuspainike: Paina kerran käynnistääkseesi, paina kahdesti sammuttaakseesi.
2. USB-A-liitin: Liitäntä laitteelle.
3. USB-C-liitin: Sisäänrakennetun akun latauminen.
4. Tila-LED-valot: Näyttää nykyisen kapasiteetin.

Powerbankin lataaminen
1. Yhdistä powerbank USB-latauskaapeli ja sopivan laturin kanssa. Latausi käynnistyy automaattisesti.
2. Latauksen aikana tilan LED-valot näyttävät jäljellä olevan kapasiteetin ja nykyisen akun latauksen.
3. Lataus on valmis, kun kaikki LED-valot palavat.
4. Kun powerbank on ladattu täyteen, irrota se verkosta.

Jäljellä oleva teho
Energian tila:

Valo: ● päällä ○ pois	Kapasiteetti
○○○○	< 25%
●○○○	26% - 50%
●●○○	51% - 75%
●●●○	76% - 99%
●●●●	100%

Powerbankin käyttö:
1. Liitä powerbank laitteeseesi oikealla kaapelilla.
2. Virtalähde käynnistyy automaattisesti.
3. Irrota powerbank käytön jälkeen.

Vianmääritys

Ongelma	Mahdollinen syy	Ratkaisu
Powerbank ei lataa	Viallinen kaapeli tai laturi	Käytä toista latauskaapelia tai laturia
Laite ei saa virtaa	Kaapeli liitäntä ei ole kunnolla kiinni	Tarkista liitin
Powerbank kuumenee	Liian korkea ympäristön lämpötila	Lopeta käyttö ja käytä viileämmässä ympäristössä

Säilytys ja kuljetus
- Säilytä kuivassa paikassa, kun ei käytetä, lämpötilassa 10°C–35°C.
- Älä säilytä kosteissa tai äärimmäisen kylmissä/kuumissa olosuhteissa.
- Kuljetuksen aikana noudata oikosulkusuojauksen säätöjä (joilä metalliesineet poissa).

Hävittäminen
Älä hävitä laitetta talousjätteiden mukana. Hävitä se elektroniten laitteiden keräyspisteissä.

Takuutiedot
Waldhausen myöntää 2 vuoden takuun laskun päiväyksestä alkaen Euroopan unionin maissa. Lakisäätöiset takuuoikeudet pysyvät ennallaan. Takuuvaatimusten poikkeukset:
- Vuoriot normaalista kulumisesta tai väärästä käytöstä.
- Turvallisuusohjeiden noudattamatta jättäminen.
- Ympäristöteknijät tai kuluvat osat.
- Takuusäiosissa ottaka yhteyttä jälleenmyyjään esittämällä ostokuitin.

Vaatimusmuksuisuimoituns
Tällä Waldhausen GmbH & Co. KG ilmoittaa, että tuote Ladattava Li-ion akku/Powerbank, art. nro 386700 täyttää seuraavien direktiivien perusvaatimukset ja asiaankuuluvat määräykset: 2011/65/EU & 2015/863, 2014/30/EU EMC.

GR

Επαναφορτιζόμενη μπαταρία λιθίου-ιόντος / Powerbank
Αρ. προϊόντος 386700
Αυτή η επαναφορτιζόμενη μπαταρία λιθίου-ιόντων (powerbank) εξασφαλίζει ασφαλή και αποτελεσματικά παροχή ενέργειας και φέρει σήμανση CE.

Κατασκευαστής
Waldhausen GmbH & Co. KG
Von-Hünefeldstraße 53 | 50829 Κολωνία | Γερμανία
+49 (0) 221-58801-0
info@waldhausen.com, www.waldhausen.com

σημείο ασφαλείας
- Μην ανοίγετε, απομακρύνετε ή τροποποιείτε το προϊόν. Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς και έκρηξης.
- Προστατεύετε τη συσκευή από ακραίες θερμοκρασίες (+0 °C / +40 °C), άμεσο ηλιακό φως, φωτιά και πηγές θερμότητας.
- Μην βυθίζετε σε νερό και μην την εκθέτετε σε υγρασία.
- Μην βραχυκυκλώνετε τις συνδέσεις. Κρατήστε μεταλλικά αντικείμενα μακριά από τις θύρες φόρτισης.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν κατεστραμμένη, φουσκωμένη, διαρρέει ή θερμαίνεται ασυνήθιστα.
- Μην πιν φυσνίτε να πέσει, μην πιν πιέζετε και μην πιν εκθέτετε σε κίνηση μηχανικού κατάσταση.
- Χρησιμοποιείτε μόνο κατάλληλες φορτιστές με πιστοποίηση CE.
- Κατά τη φόρτιση, μην αφήνετε τη συσκευή κοντά σπίθεφαν πάνω σε εύφλεκτα υλικά.
- Εάν παρατηρείτε καπνό, μυρωδιές ή έντονη θέρμανση, αποσυνδέστε αμέσως τη συσκευή από το ρεύμα.
- Μην πιστέτε στα ανεπίσημα ανοιχτήματα. Αποφύγετε σύμφωνα με τους κανονισμούς για ηλεκτρικές συσκευές και μπαταρίες.
- Φυλάσσετε μακριά από τα παιδιά.

Περιεχόμενο συσκευασίας
Παρακαλούμε ελέγξτε τα περιεχόμενα της συσκευασίας για ορατές ζημιές:
- 1x Powerbank, 5000 mAh
- 1x Καλώδιο φόρτισης USB

Τεκνικά χαρακτηριστικά
- Χωρητικότητα: 5000 mAh/3,7V
- Είσοδος & Έξοδος Type-C 1: DC5V-2A
- 2x Έξοδος 2: DC5V-2,1A
- Λειτουργίες προστασίας: Προστασία από υπερφόρτιση, υπέρταση, βραχυκύκλωμα και υπερθέρμανση
- Διαστάσεις: 92 x 64 x 12 mm
- Χρόνος φόρτισης: 2,5 - 4,0 ώρες
- Κύκλοι φόρτισης: περίπου 500
- Ενδεικτικός φωτισμός φόρτισης: Ενδεικτική λυχνία LED

Οδηγίες χρήσης
Αυτή η εναφορτιζόμενη μπαταρία είναι συμβατή με τις ακόλουθες συσκευές της Waldhausen:
- 32572 Θερμαινόμενο γιλέκο ELT Comfort Heat
- 32670 Θερμαινόμενο παρκά ELT Comfort Heat
- 32671 Θερμαινόμενο ανατόλικα υποσάς ELT Comfort Heat
- 32673 Θερμαινόμενο ζώνη ELT Comfort Heat
- 38601 Waldhausen Health + Care Υποδοχέα για τον αστράγαλο
- 38601 Waldhausen Health + Care Υποδοχέα

Η powerbank διαθέτει τα εξής κεφαλαία:
1. Κουμπί ON/OFF: Πατήστε μία φορά για ενεργοποίηση, πατήστε δύο φορές για να κλείσετε.
2. Θύρα USB-A: Σύνδεση για τη συσκευή.
3. Θύρα USB-C: Φόρτιση της εναφορτιζόμενης μπαταρίας.
4. LED κατάστασης: Εμφάνιση της τρέχουσας χωρητικότητας.

Φόρτιση του Powerbank
1. Συνδέστε την powerbank με το καλώδιο USB και έναν κατάλληλο φορτιστή. Η διαδικασία φόρτισης ξεκινά αυτόματα.
2. Κατά τη διάρκεια της φόρτισης, τα LED κατάστασης δείχνουν τη διαθέσιμη χωρητικότητα και την τρέχουσα κατάσταση φόρτισης της μπαταρίας.
3. Η φόρτιση ολοκληρώνεται όταν όλες οι LED ανάβουν.
4. Όταν η powerbank είναι πλήρως φορτισμένη, αποσυνδέστε την από το δίκτυο.

Υπολειπόμενη ισχύς
Κατάσταση ενέργειας:

Φως: ● αναμμένο ○ σβηστό	Χωρητικότητα
○○○○	< 25%
●○○○	26% - 50%
●●○○	51% - 75%
●●●○	76% - 99%
●●●●	100%

Χρήση του powerbank:
1. Συνδέστε την powerbank στη συσκευή σας με το κατάλληλο καλώδιο.
2. Η παροχή ρεύματος ξεκινά αυτόματα.
3. Αποσυνδέστε την powerbank μετά τη χρήση.

Αντιμετώπιση προβλημάτων

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Λύση
Η powerbank δεν φορτίζει	Ελαττωματικό καλώδιο ή φορτιστή	Χρησιμοποιήστε άλλο καλώδιο ή φορτιστή
Η συσκευή δεν λαμβάνει ρεύμα	Το καλώδιο δεν είναι σωστά συνδεδεμένο	Ελέγξτε το φις
Η powerbank υπερθερμαίνεται	Υψηλή θερμοκρασία περιβάλλοντος	Σταματήστε τη χρήση και αποσυνδέστε την σε ψυχρότερο περιβάλλον

Αποθήκευση και μεταφορά
- Αποθηκεύετε σε ξηρό μέρος σε θερμοκρασίες μεταξύ 10°C και 35°C όταν δεν χρησιμοποιείται.
- Μην αποθηκεύετε σε υγρά ή ακραία κρύα/ζεστά περιβάλλοντα.
- Κατά τη μεταφορά, τηρείτε την προσοχή από θραυκυκλώμα (αποφεύγετε τα μεταλλικά αντικείμενα κοντά).

Απόρριψη
Μην απορρίπτετε τη συσκευή στα οικιακά απορρίμματα. Απορρίψτε την σε σημεία συλλογής ηλεκτρονικών συσκευών.

Ειδοποιήσεις εγγύησης
Η Waldhausen παρέχει εγγύηση 2 ετών από την ημερομηνία τιμολόγησης για τις χώρες της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Το νομικά δικαιώματα εγγύησης παραμένουν αμετάβλητα.
Εξαιρέσεις από αξιώσεις εγγύησης:
- Ζημιές λόγω φυσιολογικής φθοράς ή ακατάλληλης χρήσης.
- Αγνόεια τήρησης οδηγιών ασφαλείας.
- Περιβαλλοντικοί παράγοντες ή εξαρτώμενα από τη φθορά εξαρτήματα.
Σε περίπτωση αξίωσης εγγύησης, παρακαλούμε επικοινωνήστε με τον προμηθευτή σας με την απόδειξη αγοράς.

Δήλωση Συμμόρφωσης
Με την παρούσα, η Waldhausen GmbH & Co. KG δηλώνει ότι το προϊόν Επαναφορτιζόμενη Μπαταρία Li-Ion/ Powerbank, Αρ. τεκνικού 386700 πληροί τις βασικές απαιτήσεις και τις σχετικές διατάξεις των εξής οδηγιών: 2011/65/EU & 2015/863, 2014/30/EU EMC.

IE

Cadhnraí Ιοντάν Ιοντάν athluchtaithe / Powerbank
Uimhir an earra 386700
Díríonn an ceallraí líitiam-ian athluchtaithe seo (powerbank) soláthar cumhachta sábháilte agus éifeachtach agus tá sé marcáilte CE.

Déantóir
Waldhausen GmbH & Co. KG
Von-Hünefeldstraße 53 | 50829 Koln | an Ghearmáin
+49 (0) 221-58801-0
info@waldhausen.com, www.waldhausen.com

Treoracha sábháilteachta
- Ná oscail, díbhloicáil nó modhnú a dhéanamh ar an táirge. Tá baol tine agus pléascadh ann.
- Cosain an gléas ó theocharacha dian (+0 °C / +40 °C), solas na gréine go díreach, tine agus foinsí teasa.
- Ná tum in uisce ná cuir i mbaol taise é.
- Ná déan gearrachtaí ar na ceangaltáin. Coinnigh ruidaí miotail ar shúil ó na calafoirt luchtaithe.
- Ná húsáid an gléas má tá sé damáiste, méadta, ag scoilteadh nó ag téamh go neamhghnách.
- Ná tite, brú nó cuir faoi strus meicniúil láidir é.
- Úsáid ach amháin le luchtaitheoirí oiriúnacha atá comhfhiosach le CE.
- Ná fág an gléas gan faire ar ábhair intuartha le linn luchtaithe.
- Má tá deatach, boladh nó téamh láidir ann, déanaigil láithreach dí leicireachas é.
- Ná cuir sa bhruscar baile é. Déan dúiscaint de réir na rialacha reatha maidir le treallaí leictreach agus ceallraí atá ann dáta.
- Coinnigh as rochtain leanaí.

Ábhar na Seachadta
Seiceáil le do thoil ábhar na seachadta le haghaidh damáiste infheicithe:
- 1x Powerbank, 5000 mAh
- 1x Cábla luchtaithe USB

Sonraíochtaí Teicniúla
- Cumas: 5000 mAh/3.7V
- Ionchur & Aschur Cineál-C 1: DC5V-2A
- 2x Aschur 2: DC5V-2.1A
- Feidhmeanna Cosanta: Cosaint ó ró-ualach, ró-voltaíste, gearr-chiorcad agus ró-theas
- Méidearraí: 92 x 64 x 12 mm
- Am luchtaithe: 2.5 - 4.0 uair
- Timthriallta luchtaithe: thart ar 500
- Taispeántóir luchtaithe: Taispeántóir LED

Treoracha Úsáide
Tá an powerbank seo inluchtaithe seo comhoiriúnach le na feistí seo a leanas ó Waldhausen:
- 32572 Geansaí le ELT Comfort Heat
- 32670 Parka le ELT Comfort Heat
- 32671 Briste marcaíochta le ELT Comfort Heat
- 32673 Ceangal le ELT Comfort Heat
- 38601 Waldhausen Health + Care Sadach na hAi
- 38601 Waldhausen Health + Care Tacaíocht

Tá na rialuithe seo a leanas ag an powerbank:
1. Cnaipe On/Off: Brúigh uair amháin chun é a chasadh air; brúigh dhá uair chun é a mhúchadh.
2. Port USB-A: Ceangail le do chuid feistí.
3. Port USB-C: Cuir an bataraí istigh in aéide.
4. Stádas LED: Taispeántas le haghaidh cé chomh lán atá an battery.

Ldéáil an Powerbank
1. Ceangail an powerbank leis an gcábla USB luchtaithe agus luchtóir oiriúnach. Tosóidh an luchtú go huathoibríoch.
2. Le linn na luchtaithe, taispeánann na LEDanna stádais an capacitair atá fágtha agus an stádas reatha luchtaithe na ceallraí.
3. Críochnaítear an luchtú nuair atá na LEDanna go léir ag lonrú.
4. Nuair a bhíonn an powerbank lánluchtaithe, scaoil ó ion líonra.

Cumhacht atá fágtha
Stádas fuinnimh:

Solas: ● ar O as	Cumas
○○○○	< 25%
●○○○	26% - 50%
●●○○	51% - 75%
●●●○	76% - 99%
●●●●	100%

Úsáid an Powerbank:
1. Ceangail an powerbank le do gléas leis an gcábla cuí.
2. Tosaíonn an soláthar cumhachta go huathoibríoch.
3. Scar an powerbank nuair atá tú críochnaithe leis.

Réiteach Fadhbanna

Fadhb	Cúis Ionchasach	Réiteach
Ní luchtaíonn an powerbank	Cábla nó luchtóir lochtach	Úsáid cábla nó luchtóir eile
Ní fhaigheann an gléas cumhacht	Cábla nach bhfuil ceangailte go ceart	Seiceáil an biorán
Téann an powerbank te	Teaireachtaí ard na timpeallachta	Stop leis an úsáid agus bain úsáid as i dtimpeallacht níos ísle

Stóráil agus Iompar
- Stóráil i láthair tirim ag teochaí idir 10°C agus 35°C nuair nach bhfuil sé in úsáid.
- Ná stóráil i dtimpeallachtaí fliuch nó an-fhuar/a-chóireáilte.
- Le linn iompair, déan cinnte go bhfuil cosaint gearradh-ciorcaid á leanúint (coinnigh earraí miotail i bhfad ón gcóras).

Diúscairt
Ná caith an gléas i gcónán dramhaíola i. Diúscairt é ag na pointí bailiúcháin do ghléasanna leictreonacha.

Fógra Barántais
Tugann Waldhausen barántas 2 bhliain ó dáta an ríomhchoirithe do thíortha sna Aontas Eorpach. Fanann na cearta barántais dlíthiúla i bhfeidhm.
Eisceachtaí ó éileamh barántais:
- Dochar de bharr eais nádúrtha nó úsáid mícheart.
- Éagmais na treoracha sábháilteachta.
- Tionchar chomhshaoil na costaera atá faoi chaitheamh. I gcás éilimh barántais, déan teagmháil leis an díoltóir le fianaise ceannach.

Dearbhú Comhoiriúnachta
Leis seo, déimhníonn Waldhausen GmbH & Co. KG go gcomhlíonann an táirge Cadhnra Li-Ion Ion-athluchtaithe/ Powerbank, Uimhir earraí 386700, na riachtanais bhunúsacha agus na socruithe ábhartha na dtreoracha seo a leanas: 2011/65/EU & 2015/863, 2014/30/EU EMC.

HR

Pun rechargeable litij-ionska baterija / Powerbank
Art. br. 386700
Ova punjiva litij-ionska baterija (powerbank) jamči sigurnu i učinkovitu opskrbu energijom i označena je oznakom CE.

Proizvođač
Waldhausen GmbH & Co. KG
Von-Hünefeldstraße 53 | 50829 Köln | Njemačka
+49 (0) 221-58801-0
info@waldhausen.com, www.waldhausen.com

Sigurnosne upute
- Ne otvarajte, rastavljajte ili modificirajte proizvod. Postoji opasnost od požara i eksplozije.
- Zaštitite uređaj od ekstremnih temperatura (+0 °C / +40 °C), izravne sunčeve svjetlosti, vatre i izvora topline.
- Ne uranjajte u vodu i ne izlažite vlazi.
- Ne kratkospojite priključke. Držite metalne predmete dalje od priključaka za punjenje.
- Ne koristite uređaj ako je oštećen, natečen, čuri ili se neuobičajeno zagrijava.
- Ne ispustite, ne stiskajte niti izložite jakom mehaničkom opterećenju.
- Koristite samo s priključnim punjačima koji imaju CE oznaku.
- Tijekom punjenja ne ostavljajte uređaj bez nadzora na zapaljivim materijalima.
- Ako se pojavi dim, miris ili jako zagrijavanje, odmah isključite uređaj iz struje.
- Ne odlažite u kućni otpad. Odložite u sklad s važećim propisima za elektronički otpad i baterije.
- Držite izvan dohvata djece.

Sadržaj pakiranja
Molimo provjerite sadržaj pakiranja na vidljive štete:
- 1x Powerbank, 5000 mAh
- 1x USB kabel za punjenje

Tehničke specifikacije
- Kapacitet: 5000 mAh/3,7V
- Type-C Ulaz i Izlaz 1: DC5V-2A
- 2x Izlaz 2: DC5V-2,1A
- Zaštitne funkcije: Zaštita od preopterećenja, prenapona, kratkog spoja i pregrijavanja
- Dimenzije: 92 x 64 x 12 mm
- Vrijeme punjenja: 2,5 - 4,0 sata
- Ciklu punjenja: približno 500
- Indikator punjenja: LED indikator

Upute za upotrebu
Ovaj punjivi powerbank kompatibilan je s sljedećim uređajima iz Waldhausena:
- 32572 Grijana jakna ELT Comfort Heat
- 32670 Grijana parka ELT Comfort Heat
- 32671 Grijane jahaće hlače ELT Comfort Heat
- 32673 Grijani grijač ELT Comfort Heat
- 38601 Waldhausen Health + Care Ankle tkanina
- 38601 Waldhausen Health + Care Tkanina

Powerbank ima sljedeće kontrole:
1. Prekidač: Pritisnite jednom za uključivanje, pritisnite dvaput za isključivanje.
2. USB-A priključak: Priključak za uređaj.
3. USB-C priključak: Punjenje ugrađene baterije.
4. LED indikator statusa: Prikaz trenutne kapaciteta.

Punjenje Powerbank-a
1. Povežite powerbank s USB kabelom za punjenje i odgovarajućim punjačem. Punjenje započeti automatski.
2. Tijekom punjenja LED indikatori statusa prikazuju preostalu kapacitet i trenutačni status napunjenosti baterije.
3. Punjenje je završeno kada sve LED diode svijetle.
4. Kada je powerbank punjen, uklopite ga od napajanja.

Preostala snaga
Stanje energije:

Svjetlo: ● uključeno ○ isključeno	Kapacitet
○○○○	< 25%
●○○○	26% - 50%
●●○○	51% - 75%
●●●○	76% - 99%
●●●●	100%

Korištenje powerbanka:
1. Povežite powerbank s uređajem pomoću odgovarajućeg kabela.
2. Opskrba energijom počinje automatski.
3. Odspojite powerbank nakon uporabe.

Rješavanje problema

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
Powerbank se ne puni	Pokvareni kabel ili punjač	Koristite drugi kabel ili drugi punjač
Uređaj ne prima napajanje	Kabel nije ispravno priključen	Provjerite utikač
Powerbank se pregrijava	Previsoka temperatura okoline	Prekinite korištenje i koristite ga u hladnijem okružju

Skladištenje i transport
- Čuvajte na suhom mestu pri temperaturama između 10°C i 35°C kada se ne koristi.
- Nemojte skladištiti u vlažnim ili ekstremno hladnim/toplim uslovima.
- Tokom transporta obratite pažnju na zaštitu od kratkog spoja (ne stavljate metalne predmete u blizini).

Odlaganje
Nemojte odlagati uređaj u kućni otpad. Odložite ga na zbirna mjesta za elektroničke uređaje.

Obavijest o jamstvu
Waldhausen pruža 2-godišnje jamstvo od datuma računa za zemlje Europske unije. Zakonska jamstvena prava ostaju nepromijenjena.
Isključenje jamstvenih zahtjeva:
- Oštećenja zbog uobičajenog trošenja ili nepravilne upotrebe.
- Nepridržavanje sigurnosnih uputa.
- Uređaj okošila ili dijelova koji podliježu trošenju.
U slučaju jamstvenog zahtjeva, obratite se svom prodavaču uz dokaz o kupnji.

Izjava o sukladnosti
Ovim Waldhausen GmbH & Co. KG izjavljuje da proizvod Punjiva Li-Ion baterija/Powerbank, art. br. 386700, udovoljava osnovnim zahtjevima i relevantnim odredbama sljedećih smjernica: 2011/65/EU & 2015/863, 2014/30/EU EMC.

LT

Uždėjamo ličio jonizėta akumulatorė / Powerbank
Preces Nr. 386700
Ši uždėjamoji ličio jonizėta akumulatorė (powerbank) nadrošina drošu un efektīvu jaudas piegādi un ir ar CE marķējumu.

Ražotāja
Waldhausen GmbH & Co. KG
Von-Hünefeldstraße 53 | 50829 Kēnig | Vācija
+49 (0) 221-58801-0
info@waldhausen.com, www.waldhausen.com

Drošības instrukcijas
- Neatveriet, nesajaukciet un nemodificējiet produktu. Pastāv ugunsgrēka un eksplozijas risks.
- Aizsargājiet ierīci no ekstrēmām temperatūrām apstākļiem (+0 °C / +40 °C), tiešiem saules stariem, uguns un siltuma avotiem.
- Nenoslīdiniet ūdenī un nepakļaujiet mitrumam.
- Nesavienojiet kontaktus īsslēvienojumā. Turiet metāla priekšmetus prom no uzlādes portiem.
- Neletiešiet ierīci, ja tā ir bojāta, uzpūsta, noplūdusi vai rada neparastu karstumu.
- Nevērmēriet, nesaspiediet un nepakļaujiet spēcīgai mehāniskai slodzei.
- Izmantojiet tikai ar piemērotiem, CE sertificētiem lādētājiem.
- Uzlādes laikā neatstājiet ierīci bez uzraudzības uz degtspējīgiem materiāliem.
- Ja rodas dūmi, smaka vai stipra sasilšana, nekavējoties atvienojiet no strāvas.
- Neizmetiet kopā ar sadzīves atkritumiem. Atbrīvojieties saskaņā ar spēkā esošajiem noteikumiem par elektroiekārtu un baterju utilizāciju.
- Glabājiet bērniem nepieejamā vietā.

Piegādes saturs
Lūdzu, pārbaudiet piegādi redzamām bojājumiem:
- 1x Powerbank, 5000 mAh
- 1x USB uzlādes kabelis

Tehniskie dati
- Jauda: 5000 mAh/3,7V
- Type-C Ieeja & Izeja 1: DC5V-2A
- Izeja 2: DC5V-2,1A
- Aizsardzības funkcijas: Pārtādēšanas, pārsprieguma, īsslavienojuma un pārkaršanas aizsardzība
- Izmēri: 92 x 64 x 12 mm
- Uzlādes laiks: 2,5 - 4,0 stundas
- Uzlādes cikli: aptuveni 500
- Uzlādes indikators: LED indikators

Lietošanas norādījumi
Šis uzlādējamais powerbank ir savietojams ar šādām Waldhausen ierīcēm:
- 32572 Siltuma veste ELT Comfort Heat
- 32670 Siltuma parkas ELT Comfort Heat
- 32671 Siltās jāšanas bikses ELT Comfort Heat
- 32673 Siltuma josta ELT Comfort Heat
- 38601 Waldhausen Health + Care Potītes aizsargs
- 38601 Waldhausen Health + Care Aizsargs

Powerbank ir šādas vadības ierīces:
1. Ieslēgšana/izslēgšana poga: Nospiediet vienu reizi, lai ieslēgtu, nospiediet divas reizes, lai izslēgtu.
2. USB-A pieslēgvietā: Savienojums ar ierīci.
3. USB-C pieslēgvietā: Ieborināta baterijas uzlāde.
4. Statusa LED: Parāda pašreizējo ietilpību.

Powerbankas uzlāde
1. Pievienojiet powerbank ar USB kabeli un piemērotu lādētāju. Uzlādes process sāksies automātiski.
2. Uzlādes laikā statusa LED diodes rāda atlikušās jaudas un pašreizējās akumulatora uzlādes stāvokli.
3. Uzlādē ir pabeigta, kad visas LED diodes deg.
4. Kad powerbank ir pilnībā uzlādēts, atvienojiet to no tīkla.

Atlikusīā jauda
Enerģijas stāvoklis:

Gaisma: ● ieslēgts ○ izslēgts	Ietilpība
○○○○	< 25%
●○○○	26% - 50%
●●○○	51% - 75%
●●●○	76% - 99%
●●●●	100%

Powerbank lietošana:
1. Pievienojiet powerbank ierīcei, izmantojot atbilstošu kabeli.
2. Strāvas padeve sāksies automātiski.
3. Atvienojiet powerbank pēc lietošanas.

Problēmu novēršana

Problēma	Iespējamais iemesls	Risinājums
Powerbank netiek uzlādēts	Kļūdains kabelis vai lādētājs	Izmantojiet citu uzlādes kabeli vai lādētāju
Ierīce nesaņem strāvu	Kabelis nav pareizi pievienots	Pārbaudiet kontaktu
Powerbank pārkarst	Augsta apkārtējā temperatūra	Pārtrauciet lietošanu un izmantojiet to vēsākā vidē

Uzglabāšana un transports
- Uzglabājiet sausā vietā temperatūrā no 10°C līdz 35°C, kad netiek izmantots.
- Neuzglabājiet mitrās vai ārkārtīgi aukstās/siltās vietās.
- Transportējot, ievērojiet īsslavienojuma aizsardzību (turiet metāla priekšmetus tālāk).

Izmešana
Nemetat ierīci mājsaimniecības atkritumos. Izmetiet to elektronisko ierīču savākšanas punktos.

Garantijas paziņojums
Waldhausen nodrošina 2 gadu garantiju no rēķina datuma ES valstīs. Likumiskās garantijas tiekas pilnā apmērā.
Garantijas prasību izslēgšana:
- Bojājumi, kas radušies no parasta nošķiruma vai nepareiziem lietošanas.
- Drošības norādījumu neievērošana.
- Vides ietekme vai nodilums dažas.
Garantijas gadījumā lūdzu sazinieties ar savu tirgotāju, uzrādot pirkuma pierādījumu.

Atbilstības deklarācija
Ar šo Waldhausen GmbH & Co. KG deklarē, ka produkts Uzlādējama Li-Ion akumulators/Powerbank, preces nr. 386700 atbilst pamata prasībām un attiecīgajiem noteikumiem šādās direktīvās: 2011/65/EK & 2015/863, 2014/30/EK EMC.

SK

Nabíjateľná lítium-iónová batéria / Powerbanka
Číslo artiklu 386700
Táto nabíjateľná lítium-iónová batéria (powerbanka) zaručuje bezpečné a efektívne napájanie a je označená CE.

Výrobca
Waldhausen GmbH & Co. KG
Von-Hünefeldstraße 53 | 50829 Kölн | Nemecko
+49 (0) 221-58801-0
info@waldhausen.com, www.waldhausen.com

Bezpečnostné pokyny
- Nevskúšajte, nerozoberajte ani neupravujte produkt. Hrozí riziko požiaru a výbuchu.
- Chráňte zariadenie pred extrémnymi teplotami (+0 °C / +40 °C), priamym slnečným žiarením, ohňom a zdrojmi tepla.
- Neponárajte do vody a nevystavujte vlhkosti.
- Nezkratovanie konektorov. Držte kovové predmety mimo nabíjacích portov.
- Nepoužívajte zariadenie, ak je poškodené, nafúknuté, unika alebo sa neobvykle prehrieva.
- Nedrapujte, nestláčajte ani nevystavujte silnému mechanickému namáhaniu.
- Používajte len s vhodnými nabíjačkami v súlade s CE normou.
- Počas nabíjania nenechávajte zariadenie bez dozoru na horľavých materiáloch.
- Pri dymení, zápachu alebo silnom prehrievaní ihneď odpojte od napájania.
- Nevyhadzujte do domového odpadu. Likvidujte v súlade s platnými predpismi pre elektroodpad a batérie.
- Uchovávajte mimo dosahu detí.

Obsah balenia
Prosím, skontrolujte obsah balenia na viditeľné poškodenia:
- 1x Powerbank, 5000 mAh
- 1x USB nabíjací kábel

Technické údaje
- Kapacita: 5000 mAh/3,7V
- Type-C Vstup & Výstup 1: DC5V-2A
- 2x Výstup 2: DC5V-2,1A
- Ochranné funkcie: Ochrana pred preblitím, prepätím, skratom a prehriatím
- Rozmery: 92 x 64 x 12 mm
- Doba nabíjania: 2,5 - 4,0 hodiny
- Nabíjacie cykly: približne 500
- Indikátor nabíjania: LED indikátor

Návod na použitie
Táto dobíjacia powerbank je kompatibilná s nasledujúcimi zariadeniami od Waldhausen:
- 32572 Vyhrievacia vesta ELT Comfort Heat
- 32670 Vyhrievacia parka ELT Comfort Heat
- 32671 Vyhrievané jazdecké nohavice ELT Comfort Heat
- 32673 Vyhrievací pás ELT Comfort Heat
- 38601 Waldhausen Health + Care Ochrana členku
- 38601 Waldhausen Health + Care Ochrana

Powerbank má nasledujúce ovládacie prvky:
1. Tlačidlo zapnutie/vypnutie: Stlačte raz pre zapnutie, stlačte dvakrát pre vypnutie.
2. USB-A port: Port pre pripojenie zariadenia.
3. USB-C port: Nabíjanie vstavanéhe akumulátora.
4. LED indikátory: Zobrazuje aktuálnu kapacitu.

Nabíjanie Powerbanky
1. Pripojte powerbank k USB nabíjaciemu káblu a vhodnému nabíjačku. Nabíjanie sa spustí automaticky.
2. Počas nabíjania LED indikátory zobrazujú zvyšnú kapacitu a aktuálny stav nabíjania batérie.
3. Nabíjanie je dokončené, keď všetky LED diódy svietia.
4. Po úplnom nabíjaní powerbanku ju odpojte od siete.

Zvyšný výkon
Stav energie:

Svetlo: ● zapnuté ○ vypnuté	Kapacita
○○○○	< 25%
●○○○	26% - 50%
●●○○	51% - 75%
●●●○	76% - 99%
●●●●	100%

Používanie powerbanky:
1. Pripojte powerbank k zariadeniu pomocou vhodného kábla.
2. Napájanie sa spustí automaticky.
3. Po použití odpojte powerbank.

Odstraňovanie problémov

Problém	Možná príčina	Riešenie
Powerbanka sa nenabija	Vadný kábel alebo nabíjačka	Použite iný nabíjací kábel alebo nabíjačku
Zariadenie nedostáva napájanie	Kábel nie je správne pripojený	Skontrolujte konektor
Powerbanka sa prehreva	Vysoká okolitá teplota	Prestaňte ju používať a uložte ju v chladnejšom prostredí

Skladovanie a transport
- Skladujte na suchom mieste pri teplotách medzi 10°C a 35°C, keď sa nepoužíva.
- Neskladujte v vlhkých alebo extrémne chladných/horných podmienkach.
- Pri transporte dbajte na ochranu proti skratu (držte kovové predmety mimo dosahu).

Zneškodenie
Nepokladajte zariadenie do domáceho odpadu. Zneškodnite ho na zberných miestach pre elektronické zariadenia.

Oznámenie o záruke
Waldhausen poskytuje 2-ročnú záruku od dátumu faktúry pre krajiny EÚ. Zákonné záruky zostávajú nezmenené.
Výlučenie nárokov na záruku:
- Poškodenie spôsobené normálnym opotrebovaním alebo nesprávnym použitím.
- Nedodržanie bezpečnostných pokynov.
- Vplyv prostredia alebo opotrebovateľné diely.
V prípade záruky kontaktujte svojho predajcu s dokladom o nákupe.

Vyhlásenie o zhode
Týmto Waldhausen GmbH & Co. KG vyhlasuje, že produkt Nabíjateľná Li-Ion batéria/Powerbank, č. výrobku 386700, spĺňa základné požiadavky a príslušné ustanovenia nasledujúcich smerníc: 2011/65/EÚ & 2015/863, 2014/30/EÚ EMC.

SL

Polnilna litij-ionska baterija/Powerbank
Št. artikla 386700
Ta polnilna litij-ionska baterija (powerbank) zagotavlja varno in učinkovito napajanje ter je označena z oznako CE.

Proizvajalec
Waldhausen GmbH & Co. KG
Von-